

Programm

9.00	<i>Eintreffen</i>
9.30 – 9.45	Begrüssung (Pascaline Caligiuri, Direktorin ZEM CES)
9.45 – 10.15	Inputreferat I «Zweisprachiger Unterricht in der Schweiz: Eine Übersicht» (Prof. Dr. Daniel Elmiger, Universität Genf)
10.15 – 10.30	Q&A zum Inputreferat I
10.30 – 10.40	Unterhaltung
10.40 – 11.00	<i>Pause</i>
11.00 – 12.30	Einführung <i>Barcamp</i>-Methode und 1. Runde Workshops
12.30 – 13.30	<i>Mittagspause</i>
13.30 – 13.40	Grusswort (Thomas Gfeller, Wirtschaftsdelegierter der Stadt Biel)
13.40 – 13.50	Unterhaltung
13.50 – 14.50	2. Runde <i>Barcamp</i> Workshops
14.50 – 15.15	<i>Pause</i>
15.15 – 15.30	Fördermöglichkeiten Austauschprojekte (Movetia)
15.30 – 16.00	Inputreferat II «Interculturalité et citoyenneté mondiale» (Prof. Abdeljalil Akkari, Universität Genf)
16.00 – 16.15	Q&A zum Inputreferat II
16.15 – 16.30	Sum up (Filippo Buzzini, Sketchy Solutions – Graphic Recording)
16.30 – 16.45	Verabschiedung (Olivier Tschopp, Direktor Movetia)

Programme

9.00	<i>Arrivée</i>
9.30 – 9.45	Mots de bienvenue (Pascaline Caligiuri, Directrice ZEM CES)
9.45 – 10.15	Exposé I «Zweisprachiger Unterricht in der Schweiz: Eine Übersicht» (Prof. Daniel Elmiger, Université de Genève)
10.15 – 10.30	Questions & réponses
10.30 – 10.40	Animation
10.40 – 11.00	<i>Pause café</i>
11.00 – 12.30	Introduction de la méthode <i>Barcamp</i> et 1^{er} tour des ateliers
12.30 – 13.30	<i>Pause de midi</i>
13.30 – 13.40	Allocution (Thomas Gfeller, délégué à l'économie de la ville de Bienne)
13.40 – 13.50	Animation
13.50 – 14.50	2^{ème} tour des ateliers <i>Barcamp</i>
14.50 – 15.15	<i>Pause café</i>
15.15 – 15.30	Possibilités de soutien aux écoles pour les échanges et la mobilité (Movetia)
15.30 – 16.00	Exposé II «Interculturalité et citoyenneté mondiale» (Prof. Abdeljalil Akkari, Université de Genève)
16.00 – 16.15	Questions & réponses
16.15 – 16.30	Résumé de la journée (Filippo Buzzini, Sketchy Solutions – Graphic Recording)
16.30 – 16.45	Mot de la fin (Olivier Tschopp, Directeur Movetia)

Programma

9.00	<i>Arrivo</i>
9.30 – 9.45	Saluti di benvenuto (Pascaline Caligiuri, Direttrice ZEM CES)
9.45 – 10.15	Presentazione - Input I «Zweisprachiger Unterricht in der Schweiz: Eine Übersicht» (Prof. Dr. Daniel Elmiger, Università di Ginevra)
10.15 – 10.30	Domande e risposte sull'input I
10.30 – 10.40	Intrattenimento
10.40 – 11.00	<i>Pausa</i>
11.00 – 12.30	Introduzione al metodo <i>Barcamp</i> e 1. round dei Workshop
12.30 – 13.30	<i>Pausa pranzo</i>
13.30 – 13.40	Saluti di benvenuto (Thomas Gfeller, Delegato economico della città di Bienne)
13.40 – 13.50	Intrattenimento
13.50 – 14.50	2. round Workshop <i>Barcamp</i>
14.50 – 15.15	<i>Pausa</i>
15.15 – 15.30	Opportunità di finanziamento per scambi e mobilità nelle scuole (Movetia)
15.30 – 16.00	Presentazione - Input II «Interculturalité et citoyenneté mondiale» (Prof. Abdeljalil Akkari, Università di Ginevra)
16.00 – 16.15	Domande e risposte sull'input II
16.15 – 16.30	Riassunto (Filippo Buzzini, Sketchy Solutions – Graphic Recording)
16.30 – 16.45	Saluti conclusivi (Olivier Tschopp, Direttore Movetia)